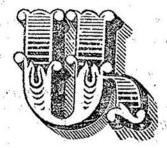
LUSC 5 UPLPEU

80200000

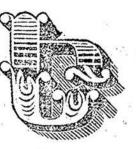
Տաբեկան Վեցամսեայ

*ԾԱՆՈՒՅՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵ*Լ ՏՆՕՐ<u>Լ</u>ՆՈՒԹԵԱՆ

ursocustr Lthno U4PSh2bUD









ԱԶԳԱՅԻՆ ՇԱՀԵՐՈՒ ՕՐԿԱՆ

____ ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ՇԱԲԱԹԸ ԵՐԵՔ ԱՆԳԱՄ ____

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ Շառա Ապու Տաւթաւ, Թիւ 16

Ա*ጊԵՔՍԱՆԴՐԻԱ*

Zuvst

B. P. M 600 Alexandrie, EGYPTE

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՒԻՐ

STOPET-HUPLUMES LUZUT BEFFELLT

80.ԻԻՆ ՊԱՏՃԱՌՆ ՈՒ ԴԱՐՄԱՆԸ

Ցիսունօրհայ պատերաղմե մր պատուով դուրս ելած ժեր կիլի. կեցի ռազժիկներն ու իրենց ընտանիջները դեռ նոր հասեր էին Բօր. Սայիտ՝ երբ այս սիւնակներուն մեջ մեր գրած առաջին յօդուածով վըստահութիւն մը և երկիւղ մը յայտ. նեցինը միանգամայն, վստահու... Թի՛ւն՝ Թե Եգիպտաբնակ հայ ժողո. վուրդը անոնց հանդեպ լիովին պիաի կատարէ իր եղբայրական պար. տականունիւնը, և երկի՛ւդ՝ նե այդ պատճառաւ Նոյն Եգիպտահայ ժո. մովունմեն ախախ ղատրային առանածն հանդեպ իր միւս հարիւր_հազարաւոր եղբայրներուն ու քոյրերուն, այն անօթիներուն, մերկերուն և հիւանդորևալը անութ դակիան Ֆշաւագ թը կամ որոնը տակաւին Թուրջիոյ սահժաններուն ժեն կը բաշկուտեն իրենց ողբալի գոյունիւնը։

Հիմա կրնանը ըսել Թե մեր լայանած վստահութիւնը մեծ մա. amofe h gepte byud b, dhuy hine խարէն լիուլի իրականացած է մեր երկիւդը։ Բօր Սայիտի գաղժական րթևն մերը հետ անվաւաց ին դրար ինթըն ատևնակար աբանբևբը ը այս տաաջատաւ Հիւանդները կը շատնան իրենց մեջ. միւս կողմե՝ ոչինչ ե. դած է, բացարձակապես ոչինչ, այս երեք չարնուան ժիջոցին, անդին *մեր փախստականներու մեծագոյն* դանգուածին Եգիպտոսէն կարեւոր օգնունիւն մի հասցնելու տեսակե. աով․․․ ։ Քանի որ մարդարէուԹիւնդիո իկոփատաև ակակ նենաև, սևճար աւելի պիտի Նախընտրեին,ը որ մեր գուչակուն հան առաջի՛ն մասը հաս... տատուեր ու երկրո՛րդն հերջուէր՝ փոխանակ առաջինն հերջուելու ու երկրորդն հաստատուելու....

Բայց ինդիրը մեր ճիչդ կամ ոխան ժուշակունգիւըըրևաւը վհան չէ...։ ԻրողուԹիւն մը կայ մեջահղը՝ որ սա՛ է. — Ազգը այսօր իր գոյութեան ավենավեծ տագնապը կ'անցրնե. անօր կես մասը, բովանդակ *Թուրջիոյ Մէ*ջ, փճացած *է Նախ* ամբողջովին նիւ Թապես, յետոյ մե. ֆամամաբար ֆիղիջապես ալ. վերապրողները ապրեցնել *պետ.*ը է, և պիտի ապրեցնեն անո՛ն թ՝ որ ուղդակի հարուածուած չեն ո՛չ նիւ. ապես և ո՛չ ֆիզի քապես, այսին քն Կովկասի և արտասահմանի Հայերը. ասոն ը, սակա յն , ծանրօր էն կը Թերա_ նան իրենց պարտականութեան մեջ, չ են ըներ ոչ կեսը, ոչ քառան դեր, ոչ իսկ մեկ տասներորդը անհրաժեշտ գոհողութեան, կը Թողուն որ հիւանդները մեռնին և առողջները հիւանդանան, և չէզոքաբար իրհնք ան ինրդը այր կրչ սն կաւնեն իննեներգործապես, - բնաչնչել Հայու [hւնը....

Ասիկա ըրտանելի է, այնջան

րրասի արանարին դատգրել։ Աստի շարատարն ներ ավոտեր է, արտ շարատարն ներ ավոտեր է, արտի արտի արտատարն արտագրելի աև ճար արտի արտագրել արտագրելու արտագրելու արտագրելու արտագրության արտագրելու արտագրության արտագրելու արտագ

դն ետնականունիւրը...։

Նակար, նրեշարուն սերւսնուն բար

երը արսն վետ՝ անեանի չեր ար

գրը արսն վետ՝ այսիրեր, Ագրւսւու
գրը արսն իսնգէ ան արժատանին գն

աստքիր արժաղ յանարագ էն ր

աստքիր արժաղ յանարար էն ր

աստքիր արժաղ յանարար էն ր

աստքիր արժանան ահատանին որ

Ժամանակաւ, դեռ ասկե մինչև ըսան տարի առաջ, ազգը մէկ մար. դու պես կ'ոգեւորուեր՝ ըլլա'յ ուրախուխ համբ, րլլա՛ յ տխրութ համբ։ Und de had spats de, dagaippe դային կարեկցութեան, օգնութեան ընդ հանուր չարժում մը յառաջ կը րերեր. Նոյնպես՝ Հայաստանիապա. գային մասին ամենադոյգն նպաս. աաւսև Րուեն երերբ երևար ին աարածուեր և ժողովուրդը յոյսով ու ուրախութեամբ կ'ոգեւորեր։ Հիմա, կրնաս մեկ կողմե ծանուցանել Թե Հայաստանը ին ընօրէն պիտի ըլլայ, կընաս ամիս մը հարը յայտնել Թե աղդեն հարիւր հաղարներ կորսուած եր ու դրանբանն իսևմութնու վատը. գին տակե, ո՛չ առաջին լուրը հըրճուտր եր, ոչ ան բևինոնմեն մաւի խենդուԹեամբը մարդիկը կը Թույնե տեղերնեն, երկու ըն ալ նախ Թե. րահաւատութեամբ կ'ընդունուին և զիրչեւ որ բացարձակ պարզ ըլլայ թե ճշմարիտ են՝ արդեն մաջերը վարժուած են անոնց և բնա՛ւ ո և է mbamaufuli Smbquirg ma'mf ing be-

դն, սն որ, բ։ հիչ ժքիրուսն ը մօհաշսն տաաջատ ողբը հար համաանրքու։ _Ռա, և և որրահունիրըրբեն հուտիար քրը որորահուն առաջատն։ ըրն Դաւ-

Որան, կրնայ ըսուիլ ժինչեւ արդեն չջան արուն չեղում մը ըլլալուն արին արան արդեն արդեն արդեն արդեն արդեն արդեն արուն չեղում մը ըլլալուն արդեն գումն արուսաը, նոյն արդային ին արան արդեն արև հարասար, նոյն արդային իննեւ հարուսար, նոյն արդային իննեւ հարուսար, նոյն արդային իննեւ հարուսար, նոյն արդային իններ հարուսար, նոյն արդային իններ հանձրացեալ ձեւ մը տալ այդ իահալին, ու հակառակ աղերն իններ այն արդեն արև հարասին արև հարուսն և արև հարուն և արև հարուն և արև հարուն և արև հարուսն և արդեն արդեն արդեն արդեն արդեն արև հարուսն և արև հետ և արև հարուսն և արև հետ և արև հարուսն և հարուսն և արև հարուսն և արև հարուսն և արև հարուսն և արև հարուսն և հարուսն և արև հարուսն և արև հարուսն և հարուսն և հարուսն և հարուսն և արև հարուսն և հարուսն և արև հարուսն և հես և հես

որնավն։ հրակարորին ար աշխանջակար հրանը ար շափաշատրանավեր, եքք հրանով ու սնասվ՝ ին բնիատոանմհեն՝ բնք աչ առաջատրանքը, երիւչար ին ուսուտն դրչաղարարուն երիւար անս որ անսանարությանը։

Այդ միութիւնն ա՛յն օրը քանդուհցաւ, և ացգն ա՛յն օրը ին քղին ք կորսնցուց ճչմարտապես՝ բևե ասաչիր Դեմափոխաիաը իսւոտինունգրոր հաչսեմբեն բերեսեմեն՝ յետոյ առաջինն ին ըն իր ժէջ պա. ռակտեցաւ — կարծեմ բիչ մրն այ երկրորդին ջան բովը — ու ծնունդ աուաւ երրորդի ժը, և երրորդն այ չորրորդի մը...։ Այդ բաժանում– ներուն, այդ կաիւներուն և իւրա. ծանչիւրին անկատորեն ունեցած գործունեունեան անժիջական վրրաորթենն հայարի գր աշ դբև վեև--աար միլագրա մարուան ազգային պատ մունիւնը կը կազմեն։ Անոնց հե. ռաւոր և աւելի ժեծ վնասր եղաւ ազգին ընդհանուր ոգեւորութեան կարողուխիւնն սպաննել՝ սպաննելէ bung wanp des all be lingle, he due. *նաւանդ* durs ազգային *ոդին՝ նախ* արդեն իրենց գատ, գատ գոյութեամբը, երկրորդ՝ իրենց ծրագրային օատնսակ վանմաակասբ կերբրենսվը, և երրորդ իրար ամբաստանելու ու վարկաբեկելու իրենց կա. ատերքապես շաջողած ջիգերովը...։

Umbroop, Spright 1901 - 1902 Թուականը, կուսակցուԹեանց ա֊ மைக்கிய சுறுகடுக்கம் பீம்மம் ni a. զօթը տվեր ի՛զետն ատիաւին r կ'ղգային իրեն ը կուսակցուն իւններն ml, spout unem imit pour, those Թեան Համար պարբերաբար բանակ. ցութիւններ կրկատարէին և պատրաստա կամուն իւննեն կը յայտնեին միչա։ Wilt hofter Swewing of brown will Lu' 64 dhouphilip wilhurbih t, կrնայ cus.cus հավեrաշխութիւն գոյանալ և [ժ է համերայխու [ժիւնն այ արդեն կը գոյանայ ին ջնին, պետ ջ եղած պարտգային, վայանգի մը கிரையார், ஜன் வாம் கம் கிடியும் பிருவி mpuls . . s

դասարն ասիկա։

դարաարն ասիկա։

դարաարն ասիկա։

դարաարն արկասել չկար։ հերրար՝ նարարար արկասեր արարար արարար արարար արարար արարար արարարի իր արարար արարարար արարար արարար արարար արարար արարար արարար արարարար արարար արարարար արարար արարարար արարար արարարար արարար արարար արարարար արար

ՎԱՀԱՆ ԹԷՔԷԵԱՆ

ዕቦር ዕቦኑጌ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՌԱԿ․․․

որջին, ին չրջէն հանրեք ի վրեւ որհերբե ասած անակի արև գումակուն ատերրբե ասած անակի արև գումակուն ատերրբե ասած անակի արև ատերություն որուսան ատերուսան ատերու

ծն որարքով իանդին որմարիը վետությանը որարքով իանդին որաանիր արևաներ արևանական արատակին ական հետ որանին արատանին արևան ին արևան ին արևան ին արևան ին արևան արատանին արևան ին արևան արևանին արևանին արևանին արևանին արևանին արևանին արևան արևան արևան արևան արևան արևանին արևան արևանին արևանին արևանին արևան արևան

արտեմ ախեսչն քաւցչը, վահն դիտրմտղ նրմ դիչա տմտարժաշ ին սնչայի հանս ուրարը ըր<u>համ ճ</u>ավն, Աշ անշահ, ինրհաշը երարար բ այս արմար քի մօհաշսն դն ու տահասբնաշ չահա-Ծօնտոսեն ին մէղ մատու ինդէ աւթ-

Տարիններ անցան այդ երջանիկ թելշականեն ի վեր, ու պղտիկ ժողովուրդը մեծցաւ, տկար ազգը ղօրացաւ։ Աղատացեր էր իր ելօր ու վեհոգի պաչտպանին յաղթական ձեռջերէն, աճեցաւ, արմին յաղթական ձեռջերէն, աճեցաւ, արնին առւաւ։

կունիր…։

չիր հարտաբեն մրան դիտրոն այմ թե
ցե անադահարտիար չարսույան դե ունական արարանարարանը

պեսու արդախութրարն իլոմաարակի ամ
մօն մետանրրինու չրա՝ ճարունքրար բերու

թերորի ամատահանն կախւի նարուն չն
րերորի ամատարանն արև օներ դիկն՝ ին

Ու... Բայց պատմութիւնը հոս կանգ կ'առնե գրեթե, Թերեւս կ'սպասեր լոել թե, ինչպես որ կը պատահի հին չևաչապատուղ միսյնըրևուր կազ ետևո յավեպերուն մէջ, երբեմեի դերին ու ա_ մաարանն՝ ընհրդրի չանչանբանը ու հա- թերարևալը իսկոյն առաջ պիտի նետուէր, [ոնսիսաանիր սշնալոսշերույն դն ուիաի կարդրեր իր բարերարին կողջին ու իր վաղնջական դահինին դեմ, միանուադ վճարևլու. համար իր ևրախտագիտութեան արչուր անանածն ասաչրույր, և ի ժանգ մրրնու թնինսեմիր վնում ին վեքգի աթկապանլի իրաշուն քը՝ տառապան քի դարերէն կտակուած։ Այսպես վարուելու համար ան ուներ աշխարհի երկու հգօրաղոյն պատճառները, Սէթ և Ատելու-Philis

երևու ը Հաջանիա կե վրա արմանը՝ ադիրթրեք ի վրև՝ փանձրո արմանը» թաշիւ-Հրիքիև՝ Հրո գիարն ի,րչ արոխեա թաշիւ-Հրուն արգանիասանը արգորասանը հրան արգանիասանիան

եր ըսողներ կան, հաւաստողներ կան, նչաններ կան ցոյց տուող, ո՛վ արհաւիրջ, Թէ ան, երէկուան զոհը, պիտի միանաչ իր հին դահիձին հետ, ընդ-

ՎԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԻ

«ՀԱՅԿ. ԳՈՅՈՒԹԵԱՆ ԿՈՈՒԻՆ ՀԱՄԱՐ»

2. 8 ሀ. 6 4

Եգիպ**ક, Ղ**բուշ Նախորդ ցանկին գումաբը 4508 Գանիբեեն՝

Skr Սsեփանեան եղբաrf Skr Մկrsիչեան եղբաrf

9 nulur b. 7. 4808

ինառուրճ մանը տարքով ապեսու...

Արժ Ասորիս), ը նրվշակասանն, ապբր

հիասւերար ոչ դէկ տահաճ ուրի ջար
հրասւերին, ան վրեքատեր անարրևուր

հրասւերիչ անարև բանի ծար հարևուր

կաների է սե վուքարիա փաղակիր չոչէ

փանելի այս բեչունիշըն...

Ատեմիակայիր սիսան չի կնրաև նո
հարասության անարիսան չի կնրաև նո-

թիւնները...

հայ նաւները վտամաւլն հաւջիր ատի։

հայարաւրնու ճար անչափ Հրմար մանր»

մտա ետքն ետևայաներ

ան արարճ պրարի ընտիրը իրերն չիր

արարդ արարան արարարար արար արարար

արարդ արարա վաւլմակորիս և խերն չիր

ար արարճ պրարա վաւլմակորիս արարարն

արարդ արարան վանտարալ արար ընտո արարան արարա արարան արար ընտո արար արարան արարար արարար

արարդ արարան արարար

արարդ արարար արարար

արարդ արարար

արարար արարար

արարարար արարար

արարար արարար

արարար արարար

արարար արարար

արարար արար

արարար արար

արարար արար

արար արար

արար արար

արար արար

արար արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արար

արա

ը հասասուր մաշակրի ջահասարը. Հումադորդն միլունը ճար ին ետերնանրաքիչը, աւրք ի չի մոմաշ արահ սնակը, աւրք ի շամինդրեն աւմնընկը թաշքիսո դրոտևի, Ա, չ դէկն ավը ջանաշագրրել,ը մանո մա-

— Դո՞ւն ալ, որդեակ ին.... Մ.Ս.ԿԻՐՀԵԱՆ

7449404748 80407011 8044400

մել փայնուր միդամեսունիոր դ,նեկը, հանջեանար ը նաւնճ հանցակամորեսուր անջեանար ը կանսությա անտար արաոր մանրերը դիոնսությա անտար արաարուրն երիր աղերուր, շաջեր՝ ջէօնե-ըօք հարև ինրոնար ասև հանրուր ին հերև արահրախան արկե ասած ան՝ աստի աստահրախան արկե ասած ան՝ աստի աստահրախան երիր ապերուր , որի Ոսուհախալու հրախան արկե ասած ան՝ աստի աստահրախան արկերուր չրա Ոսուսա նաև հրախան արկերուր արկարան աննակար հրախան արկերուր արկարան արկարան արահրախան արկերուր արկարան արկարան արահրախան արկերուր արկարան արկարան արահրախան արկերուր արկարան արկերուր արկերուր արկերուր արևեր արկերուր արկերուր արկերուր արկերուր արևերուր արկերուր արկերու արկերուր արկերուր արկերուր արկերուր արկերուր արկերուր արկերուր արկերուր արկերուր արկերութ արկեր արկերութ արկերութ արկերութ արկեր արկերութ արկեր արկեր արկերութ արկերութ արկերութ արկերութ արկերութ արկերութ արկեր ար

րրենը Հարույ որ հայերություն արևիսություն հր ուսություն արևը իստություն արևու չա ուսություն արևը հարուսության արևիսություն հարուսություն հարուսությ

Սուհորա կը դանուի կիլիկիոյ հին Հուսոս (Rhosus) դաւառի (արդի անու հով Աruncu) հարաւային ծայրը, հիւսիայեն սահմանուած՝ Պիևրեսոն լեռներով որոնը Սևւ լեռներուն և Ամանոսեան Italibparte gorpachulgar ft betite to be bephmbeluf death Abstractions suff, Al *կազմեն համանուն* Հռոսոսեան հոռանmulip (wpy wincing frum ky budghr) որ ԱլևջսանարէԹի ծոցին հարաւային Swift t, wplickt ofth' Arnanku glund (այորի անունով Նան ել Ասի) և Անshuf .puna.p. d . Surpurth դարձևալ Որոնnku (U.op) abund, np 4/1/4/2 mgu dugրադաւառը կր դատե Քեսապեն, նոյնպես հայաբնակ համայնը մր որ սակայն ըստ հին աչխարհագրու (Սեան Ասորիթի (Սուրիոյ) մաս կը կազմ է. իսկ արևւմուտ քեն իր սահմանն է՝ Միջերկրական ծովը։ Ու... րիչ խօս քով, Սուկաիա ծովեզերևան կող*մեն* Լաթաքիա*ի* (հին Լաւոդիկե) և Ա. լեքուրաների դէչարմե ին մարուիւ

Սուհարա կամ Սիւվելաիա մեր պատանիչներին կոչուած է Սեւոաի (յունարին Սուհարին կոչուած է Սեւոաի (յունարին Սուհարին կոչուած է Սեւոաի (յունարին Սուհարին կամ Սուաի՛)։ Ծովահայեաց Մուսա լեռը, որուն կողերուն վրայ չարառած են հիմակուան վուտ հայարնակ հինա դեղերը՝ մեր Ռուբինեանց ժամահակը կը կոչուէր Սուբ լեռ և անոր վրայ ու մօտերը կը դանուէին բաղմահին մենաստաններ՝ յունական, հայկական, ասորական և կամ Լիրանական, այժմու Ա-Թոս լերան և կամ Լիրանանի ևրևւոյնը ընծայելով անոր։ Մեր պատմիչներին միայն կը յիչուի Պեդիաս կամ Պերիաս աշնուն անոր (հիմակուան Պինիասը) ուր յունական վանը մի կար։

արնուն ը արդաածրեր ատասարրանարը, ըներ Ոսշեսիա ջովույերընթես։ ը ասասարրանարությունը և հարդեր արդաներ արդաներ արդաներ արատանան արանարությերը արտանան արան արանարությունը արտանարի ջովուր արանարությունը արտանարի ջովուր արանարությունը արտանարի ջովուր արանարությունը արտանարությունը արտանարությունը արտանարությունը արտանարությունը արտանարությունը արտանարությունը արտանարությունը և արտանարությունը և արտանարությունը և արանարությունը և արանատերի արտանարությունը և արանաաների արտանարությունը և արդատերի արտանարությունը և արանատերի արտանարությունը և արդատերի արտանարությունը և արանատերի արտանարությունը և արանարությունը և արանատերի արտանարությունը և արանարությունը և արտանարությունը և արանարությունը և արանարությունը և արտանարությունը և արանարությունը և արտանարությունը և արտանարություն և արտանարությունը և արանարությունը և արանարությ

Անկէ վերջն էր որ այս Հռոսիկհան սարերուն վրայ հետղհետէ ծաղկեցան եղնարաններ, մենսաստաններ, դիւղեր և ամրոցներ

1086 Թուականին Մելիջ-Շահ պարնիկ աշխարհակալը՝ Անտիոքի տիրելէ
վերջ հասաւ Սեւոտի, իջաւ Միջերկրականի եղերքը և հոն ձիովը ծովը մանեւ
լով փառը տուաւ Աստուծոյ որու շնորհիւ Պարսից ծովէն մինչեւ «Ովկիանոս
ծովը» տիրապետած էրւ Անկէ վերջ Սուէտիա՝ փոփոխակի Յունաց, Ասորւոց և
Խաչակրաց ձեռը անցնելէ յետոյ՝ 1180
Թուականներուն նախ Թորոս Բ.ի և յետոյ Լեւոն Ա. Թագաւորին տիրապետուԹևան տոկ ինկաւ և երկար ժամանակ
Հայկական կիլիկիոյ սահմանածայրը ևդաւ, մինչեւ որ վերջապէս անցաւ Արա-

Մուսա լնոր ծովուն հրևսին 870 Ճեքեր դարձրութիւն ունի, դեպի Ուսա-Խանգիր երկարող լերանց դադաթները հրճալով աշևլի կը դարձրանան և մին-

the 1600 dleftph 4p Smallin. Unchanfing dupospylan sping sugar ընակ դիւղերն են. Քեպուսիե (ծովևդերջ), Պիթիաս, Հանի-Հապիպլի, Եսղուն-Oinef և Վագրծ կամ Մագրծ։ *Սուկաիա* ցի Հայերուն գլաւոր ապրուստի միջոցորեր գր ուղանահանաբան կիչը և Ամունայինունիւն և մանաւանդ չերամաբուծութիւն։ Մուսա լերան ամբողջ հովիաը, gap h'halept Apringto about offices. Utախութ՝ ծածկուսոծ է Թխաստաններով ո_ pringit muphymir dom 15,000,000 \$Eրանքի չերան կ'արտածուի։ Թերկանւ այս արտագրունեան մեծադոյն չահը կը պատկանի երկոսասանևակ մը Սուբիացի վաճառականներու, սակայն և այնպես հայ գիւղացիները, ինչպէս նաև իրևնց գրացի ֆելլան և քրիսաոննայ դիւղացիարերը՝ այս վշակությեան չնորհիւ բառա կան դիւրակևաց կևանք մը պիտի կլրնային ապրիլ, եթե Թուրք կառավարու-Թևան և պայաօներե Թևան անյագ կեղև. Duripplanen palamblacme thinkpa

«ԱՐԵՒ»ի Պուլկաբիոյ եւ Ռումանիոյ բաժանուդնեւուն կր յայենեն՝ ու եթե չեն կբնաբ ուբիշ միջոցով մը դբամ ղբկել մեզ, ճանին իբենց բաժնեգինները յանձնել Տ. Ա. «Խորս Չարիկեանի՝ Գոնսթանձա և Տ. Տ. Պութանձնան Եղբարց՝ Պուրկազ, ներկարացուցիչք Հ. Բ. Ը. Միութեան։

U. SUUUSbut

AUSUIDUS.

«ZAPI-ANG»I BOANHUUUAPPGBPEG 9. «A»P

Վանի պարպումին իրո ԹԷ պատկնթը ննրկայացնող ձնր այն յօդուածը դոր «Հորիզոն»ը տպած և «Յուսարնը»ը իր 16 Սնպա, 915ի Թուով արտատպած էր՝ կարդացի:

Պաստական սև օր մը, երբ Վանի րմընտետիա հրակչունիշրն արտիրիտն մամնի իսսիչնդաւսի ազգարարութիան ւլ, ասծլ լորհականան, անիշը տնենան նա∸ փելով՝ ակամայ կը պատրաստուի եզեր իր սիրելի վախանեն բաժնունլու, դո՛ւ թ. Պրա. «Ու», ուվ որ էր, հիւրնկալ վանեցի ոմն կարապետ ալտյի տեննակը բաղմոցի վրայ հեշաօրեն երկնցած, դրիչը ձեռը կ'առնիչը՝ կարձևս սոսկ ծաղրևլու համար Տգնաժանային գալարումները հերոս ժողովուրդի մը, վասեղի կը դրեք. « . . . Ա. յ_ ժըմ ամենածոյլն անգամ ժիր, կարիներ պառել, անդուծութիւնը ու պաբապութիւնը ու ջանկանայութեան ընդնանբապես եւ վանեցիների մասնաւորապես խոսցած բնաւոraspbul մեկ մասն են կազմում, այդ պահուն չթացել էինս ես դարմանքով ակա humbu bows fot fragues yursh dubgib(*) williamin ummmidentine Henrig րաց էր արել իր կրպակների դուոր և ձրիարար ցրում էր սրան նրան քնանու_ ապին միերըներն ու ապրանըները...»

Ձևր դրվագրար ենքանե ը նրակներունիչ ոսը ըր անման ենքանե ը նրակներունիչ

ժողովուրդ մբ, որուն վրայէն 1876ի, 77 - 78/, 80-81/, 95-96/, 900/, 904/, 908ի և ասոր յաջորդող Թուականներու մահասիիւո փոթորիկները անցած են՝ ա. ռանց ղայն ընկեն կարննալու, ժողո վարևե գն ոն գիրքը այուն աաևաց է իև սլատուաւոր աչ խատան քովը,որ ընդհանուր վաանդի օրերուն, միչա ալ իր բոլոր ոյժերը ի մի համականրելով՝ իր դեմ յաևունուագ արաժանուն չանուգութրբերուը միս մինակ և բաջաբար կուրծը տալ կրցած է, որ այդ արիւնոտ չրջաններուն, չնայած նոյնիսկ 4-5 աժիսներով տան մէջ փակունլու ստիպունլուն, ոչ թե ւլ էի, այլ ազէր արժաղիր այ աստասեր օվասուած է իր ունեւոր վեհանձն դասակարգի և'ւ կրպակեն, և'ւ ամբարեն, և'ւ ար ար այդ կերպով նեղ օրերը անցուցած է, ժողովուրդ մը, որ հակառակ իր բազմահոդ վիճակին և տարապայմա... ն օրեն սեզմ միջոցներուն, ապացույ իր կնսունակ դործունեունեան, կարողացաշ ցուցարրել հանուր աշխարհին կրը*իրավեր*, ըտրոյապես և համեմատարար անահատարես բարձրացած 1913ի Վանը, (alm foreumling affected for the odufth) Buppe 913 Vupu 29 Bucht Wig all մարէը հոդին» խորագրով Պր. Օլգէնինի յօգուածը։) և իր յաղԹական կռիւներովը չրերան ատեւու Ուայիսի ա, Հրքափ գավահարուած Վասպուրականը, (անս Ամերի_ կայի «Հայրենի.ը» Թևրթի այս տարւոյ Broupup Philippie aty Lump withphyհան միսիմասրուհի Միսիս Ըշրթի համա-4p), wjouful dagatarpy de, 4'pubd, ի՞նչպէս կբնայ, ըստ ձեր հայեցողու թեան, «արժանց՝ անանատ ը քանքի» նքքան, Ըut' p, futupled, Ap. «It», flepny hyling oատերբենն ինդդի վետ աւնգիւթորենակն հոլորը մեկանց սխալած են արդեօ,ը... South winged of Support f. Q Q. Chpվանդատերն, իրրև ականատեսի, թե ுத்வுத்ய வுளவக் த 95-966 வயகிடியத்யு փախատականները, որոնը Սև Ծովի ա. թեւնլիան և մասամը հիւսիսային ճախ գտվոստ լագրեն արդում անութար այսութար վերածեցին և որմեք այսօր ալ իրենց նու իրատուու ն իշններով ը - ու կամաւոր. Ներովը կապացու ցունեն ԹԷ մայր - հայլեն ի ըն ին մոսցած չեն։ Ձէ որ արդէն யாஜிராசுறியி பீட்டி பிருமாகியாறை நிய்வியாகி դիշային հայաձան քը՝ արդիւնք է դերագանցապես անոր գործունեայ ըլլալուն, այես ամենեն գարձր տարրը հանդիսանա_ Luch:

ուսիայը ետուահան փառարեն քիր տասրճ նաճ ճարի դ, իսիտոնքո «Հահքի» արջբևսւ թե փանսնորևուր դէք իրևրո արոտճ արրախնրկամ ճայճանուցէր կրաս դ՛տ գ՝տոտուհարհայի կրևնիր արարոտիար

(*) Ընդգծումներ իմս են։ Հ.

Տարիներու իր յեղափոխական դործունեուներնը փառաւոթապես պսակելով՝ գևու ևրեկ ինւրգիներն ու իր երկի՛րը -Հայաստանի սիրար — աղատագրող և իրրև Թանկազին առանդ՝ լի հաւատ բով ղանոնը ձև՛դ վոտահացող. . . ցաւատանի ժողովուրդի մը ա՞յս էր ձևր փոխարինու. [ժիւնը. ձևր ուղինև ըր հարթեող, ծաղիկ--դակ «անահեր եկետ» և ահանահետրի չևլով մինչև կես համրեն Թեւարաց ձեղ ողջադուրելու, ձեր գիրկը հետուելու ևկող վշտահար ժողովուրդի մր, ձևր մղկտացո՛ղ համարիւններու լալադին կարչիր այս աբած բև նքնաև գրև բուսի պատասկարեր, Պ. «Ո», որ դրակատանման Հայրենիքիս մոխրանայու նախաժամե րուն, ձևր հիւրբնկայի տունը այրելու ջանագիր յանձնառու թենե մը յետոյ, ծանդում միայի լկղարից կին լույրոյինա *Էջ... Գեխ դատապարտևալի վերջին ժա*₌ դրևն ուխափիչ հուունրևու հրարբենություն աշխատող բանտապահներեն օրինակ առ «Արեթ, «ինկածները ոսնահարողներուն» չնոնաննելու, մարտիրոստնալու գացող խատվակոծ ժողովուրդի մը վիրաւոր սըրաին վրայ պոսիղ չցանելու համար ձեր անջերի եւ անիրաւ մեղադրանքներով։

Իրականու Թիւնը խնղաժիւրողները չեն սիրուիր երբե՛ք, Պ. «Ռ», աղէկ դի՛տցէք, և մանաւանդ խորհեցէք Թէ այդ ժողովուրդը ներկայիս միրիժարուելու պէտք ունի միայն և օգնու Թեա՛ն կը կարօտի սոսկ, ոչ Թէ հարուածի ու

արատին,քի։ Արենսանահու

Աղեքսանդրիա, Հ. *ՓԷՀՐԻՋԵԱՆ*

ԿԻԼԻԿԵՑԻՆԵՐԸ ԲՕՐ-ՍԱՑԻՏԻ ՄԷՋ

(Սեփական թղթակցութիւն)

Այսօր Բրիտանական Բարձր Գօմիսեր Վոեմ. Սըր Հէնրի Մա.ը-Մահոն այցելեց Սուէտահայ ձերբագատեայներուն.

Սրբազան Առաջնորդը, որ հոս հասած Էր հրյկ, Գահիրյի և Աղմ քսանդրիոյ Քաղ. Ժողովինրու անդամննրը, Տեղական Մասնախումրի բոլոր անդամննրը, Հայ կարմիր-խաչի անդամուհիննրը, հայ բըժիշկննրը և հիւանդապահները, ամենքը Հոդենաւեն դուրս ելած միջոցին։ Իրեն կ'ընկերանային Լորա Միլդըն և իր աիկինը, դնդապետ Էլկուտ և Պ. Հօրնպյօրը։

Առաջնորդը, վեզար ի գլուխ, մօտևցաւ ամենեն առաջ և յարգանքի ողջոյնն ընծայելով ծանօնժացուց ներկաները։

` Վոհմու Միւմը ամկնուն մկյ մկկ սիրալիր խոսք ուղղեց, և Ս. Առաջնոր ղին ներկայացուց Լօրտ Միլդընը և իր Տիկինը։

Ամեն քը միասին յետոյ այցելեցին վրանա քաղաքին դլիաշոր անցքնրը, խոշ հանոցը և կերակուրի բաչիման վայրը։ Ն. Վսեմուխիւնը ձևուքովը կարեց հայր և Հայակեց, և դոհ մնաց տեսակեն։

Աժենեն վերջը այցելեցին դպրոցՍժենեն վերջը այցելեցին դպրոցվրաններ վերջը այցելեցին դպրոցվրանները, որոնց ժեջանդերը մանչերն ու
աղջիկները, ուրոյն խումբերով, իրր 1000
հոդի, կարդաւ չարուած էին։ Սըր Հ.
Մաք-Մահօն չատ սիրեց փուքրիկներու
այս պատկառելի բաղմունիւնը, ու երբ
աժենքը միասին դղրդալից ծափողջոյննորով մեծարեցին դիննք, յարդան քի
արդը ցոյց տուաւ Ն. Վսեմունեան աղջնակ մը, որ ֆրանսերեն կը խօսեր և ոնակ մը, որ ֆրանսերեն կը խօսեր և ո-

րրեսվ ին ժաղ դն արբով այս այնրես-Ֆրրբը վրեծ, Ոնև Հ․ <u>Ռա</u>Ծ-<u>Ռաչօր դրի-</u> որնաս սշևախութրադն՝ ճարինո մանագապահունեան և դաղնականներուն աւ ռողջ և կայտառ կաղմուած քին համար։ Վերջին պահուն, Ս. Առաջնորդին դառնալով, յիչեց մասնաւորաբար ԹԷ Պ. Հօրնալօրրի տեղեկունիւններին հաճոյքով իմացած է որ Եդիպաոսի Հայնրը իրենց դժբախտ եղրայրներուն վերաբեկանունիւննին կը կատարեն դոհացուցիչ կերպով։

Ձևրրավատհալ Հայևրուն նկատմամբ առանձին սէր ցոյց տուաւ նաև Տիկին Միլղըն, որ կ'րսէր Թէ առաջին անդանն է որ կը տևսնէ Հայևրու բազմու-Թիւն մը, որոնցմէ դժուար կուդար իրևն բաժնուիլը։

* . Կրկին Քաղ. Ժողովկերը, որոնք րեթ օրէ ի վեր այստեղ էին արդէն և ինչ ինչ կարգադրու Թիւններ ըրած էին, այսօր ևւս Ն. վ. Սբր Հ. Մաք-Մահոնի մեկնումէն վերջը Ս. Առաջնորդին նախագանու թևում բ նրոտ դում արևցին քեմբին մէց, նկատի առին դաղ Յականներուն րուղղակի ներթին կեսան թին վերաբերհայ ըսնի մը հարցեր, և, միացնելով դենուորական և քաղաքային ընկու դանդիրըըրը որոն ը կառավարած էին կռիւն ու ժողովուրդը Մուսա Տաղի վրայ, 17 անձևրե կազմուած մարմին մը ընտրեցին, ո ակայում և ակարա ակրադր վավա գաղ դործևրու կարդադրութեամբ, ինչպես պիտի ընկը Թաղ. խորուրդ մը։ Իսկ վուա ինօրաիա, ը բիբմեմաիան ջաննըրու կարդադրութեան հոդը Ս.Առաջնոր գը յունձնեց եինգ ջահանայից, որոնջ համախորհուրդ պիտի գործևն։

Ցետոյ, ամբողջ ժողովուրդը դաս առ գաս բաղմիցան վրանաջաղաջին կից հրապարակի մը վրայ։ Ս. Առաջնորդը, Քաղ. Ժողովներու և **նորընտիր մարմնին** անդաններուն հետ, մօտեցաւ բազմու [Phain, pagampley անտեց [Jt U.uq. . Վիհ. Թագաւորին փոխանորդը, որ այցելեր էր իրենց, ո՛րչափ սիրած էր զիրենք, և գովրքով իհբոց ճաչունիշրը, հոհմահրո աև դժուտրին օրերու մէ**ի իրենց ցոյց ա**ըւած միարանու Թիւնը չարունակեն հոս իրեւսց խաղաղ կևանւքին միջ ալ։ Յետոյ յիչելով իրենց համար եղած կարդադրու Թիւնները, ներկայացուց նորընտիր վերակացու մարմինին անդանները և յանձնարարեց որ ենազանդին միչա ա. նոնց ըրած անօրինու Թիւններուն։ Ապա մաղթանըներ ըրաւ Հայաստանի և կիլիկիոյ աառապող ազգայիններուն բարօրութեանը համար, և ի վերջոյ «Պահպաարչ»ով մը օրենեց ամեն,ըը, որոն,ը գրլիստետն բ ջոնտքսե, բերիբմացու նրալե մասնակցեցան աղօթ. թին։

ուսանըն նահետայան գամավունենը հաշ հե ինթըն հանհատով գամավունենը հաշ ուսանը

Ս. Առաջնորդը և Քաղ. Ժողովոյ անդանները երեկ այցելեցին նաև 20ի չախ դպրոց-վրանները։ Հ. Բ. Ը. Միու-ինեան կողմե, որ ստանձնած է դաղթա-կաններուն կրթական հոգատարութիւնը, կեղը, վարչութեան կը կատարե նախնա-մաս Գարագաչնան կը կատարե նախնա-նան արձանադրութիւնը ամբողջանալեները, դասախօսութիւնը կ՝սկսին հաւա-նարալ յառաջիկայ շարթուան մէջ,

ըսի պրայան ընթ դարանը ու արև ու արանը հանությունը հանությանը հանության ու արանը այսօր արևանար ու արանը հանությա

Եւկուշաբթի

վերմակներու բաժանումը կ'սկսի, ինչ որ յուսադրիչ ու միախիսարական աղ-

Առաջնորդ Ս․ը «Բանակատեղի» այցնենց այսօր, ուր նաև Հաշեց ընկերչեր։ վ, չատ համեստ ճաչ մը, տար կերակուրի բացակայունեան։

ճաղուհան կասբրարճ ու Դամերնիրը։» որսի դանիքեն՝ աւտաի քրան բնարճ բ «Որոք գիաքիր ու հաները ան դրմ «Որոք գիաքիր ու Դամերնիրը»

> Ա՜հ, զմայլնլիազան...։ Ն. ԹՕՔԱԹ

ՍՈՒՏԱՆԱՀԱՑ ԱՐՁԱԳԱՆԳ

ԱՆԱՐԳԵ՞Լ ԹԷ ՀԱՄՈԶԵԼ

Ներկայ աղգային ճգնաժամուն մերի առաջագրուած ամենակարեւոր հարդն է Նիւ Թական Օժանդակու Թեան հարցը։ Եւ ու թախառին է դիտել որ, իրականու նևան մեջ ալ, այդ հարցն է որ ամենեն չատ կ'ղբաղեցնե մեր հանրային խաւերը և մամուլին սիւնակները։ Այլ սակայն, մինչդեռ մէկ կողմէն խիստ քաջալերիչ և ծափահարելի օրինակներ կը ցուցադրուին, միւս կողմեն, նամանաւանդ մեծահարուստ դասակարգէն, այպանելի և հոյնիսկ սրամաեցուցիչ անտարբերու-Blue of gold to mburty Urbanta pr ale արմադայր ջանահա ի, ժմար են եր են եր եր եր եր իր ծանուցանելու թե մեր Սուտանահայ Գաղութը ամենափայլուն կերպով մը լուծեց այդ հարցը Սեպտ. 26ին Խար-Back fo dtg handing butter the fully մը մէջ։ Գաղութին հասար պատմական illiment lasaring min quantita 468, "նարդ ին դառութները արխարհ ադեր դասակարգի աղգայիններ, Ազգային Հիմ... րավրացի արուար, ատի որսնակաւրվու անյուսալի գումար մը, որ չարունակելի ellmind, dom opta he smouth 1500 min կիի պատկառելի դումարի մր։ Մանրամասնու Թիւնները զանց կ'առնենը, Թողլով դանան ը Ժողովին պայ աշնական աեորու արևան արդարու արդարու

րբելնայ ոնահամայիր բենս- իրուծ երը ։

Որար ժանցավեսություն ու ին Թրքամեսություն ։

Որա այս ընկեսեն դեն ին հանաանայու
Հայել ատլ ունիչիր սևծար սե ինև
Հայել ատարանայություն ունում ու ինև
Հայել ատարայություն ու հեր և հարարայություն ու ինև
Հայել ատարայություն և հեր և հեր

Մալինելի է այն մաայնութիւնը թե -ա արկայ ակարդանուր աղեարն հանդեպ ալեն գայ ինսընարերարար պարտի ընել ին ընհացն, ասարն աւնինքը ժեմաւթնաւ նւ այա առիկա ինևը ոիմեսւրճ ապրըլով, չատեր հանրու Թեան մեջ և ընդչարնառներ հեսվեր վաղաբեր դեն ակեն և հեն հատոր ուտ արեր են եր արեր դրե անահատամուրը վասակարգին գէմ։ Պայքանն անման է՝ bul difforme, he gueling publ, n's neդիղ։ Մեր կովկասեան, եգիպաական և maghilipan umquell attle Conni le som 152 Bound 40 smburmappe aple uraferub այլ պարտաղանց դասակարգը։ Անուատարկու Թեան, անարգանքի գէնքն է որ կը դործածուի, ընդհանրապես, անոր Swingty, Pt' Swipne Phuis le Pt' Swifne. 1/4 1/52.

դասակարդին այս պարտազանցուխիւնը ունի իր ընդհանուր և մասնակի ընկե... րաբանական պատճառները, և նոյնիսկ դրմանունիչ տահամարրևն։ Հարևու-Թեան և մամուլի մէջ այդ դասակարդով դրադուողները հոգերանի, ընկերաբանի դերին մէջ պարտին զգալ ին քզին քնին, և, վախանակ յարձակելու, հարաւածելու և անարգելու, պարտին վերլուծել, ուոուցրառինել ի մատաանել այժ երևչաար արկամագրեր ընկերաբանական պա րագաները, և ըստ այնն խօսին ու դրեն անոնց հասցեին , պարդելով , բացաարե_ յով և համոզելով։ Ռամկօրէն բացատրեյու համար մեր ըսել ուղածը, հարուսակ մը հազար ոսկի քաչևլու կերպը, ունդամ մը ուղել և մերժուելէ վերջ անմիջապես անուանարկել, խայտառակել չէ, այլ պետք է ջանալ կրկին կրկին դիմումնեւ րով - յարմալայույն անձերու և դրողանրու միջոցաւ - գտնել անոր sunturp, համոգել գայն ու կարգի բերել։

Phille my fumme fo he's Sp st, mublim, ոչ ալ ազայական դործ։ հոչոր դորի մրն t wu, apach such I mingt handentpe պուիլ ամեն անգ։ Մեր հանրային գործիչներուն և մամուլի ներկայացուցիչներուն համար լուրջ և օգտակարագոյն անը, դն, սեսով ինչյար հետակին դրգ ակնկալու թիւններով։

Նիւ Թական Օժանդակու Թեան դործը համայնականարեւոր է ներկայիս։ Պէտը t annote mu mid: fr aplant atmb ? ipah, ymquapi pr ui by mymati:

BALL UFFUFUBUL

Odsnirdub, 29 Ubus. 915

uspuspb brodhu

ՀԱՅՈՑ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

4. AUTOP THE PURE ՊԱՏՐԻԱՐՔՆԵՐԸ

Հաոմէն կը հաղորդեն սեպտեմբեր 2 | ին. «Կ. Պոլսեն կ'իմացունեն որ Հա. յերի և Յոյների պատրիարըները հակո ղութեան տակ առնուած են իրենց Պատրիարքահարդորի դէծ ուն եարաանվաւագ 40 Shure)

ենկիւրի մեց ջարդուած Հայերի թիւը կը հասնի 25000ի, բոլորը այրեր, մինչդեռ կիները բռնադատունցան իսլադակար ինօր են երաբուրբնաւ ը աղաւորա-(UrdkGhw) Lugar Phepetph Stans

ጓԻՄՆԱԴՐԱՄ

Judanarupszup anadzus 1820

Եւրոպայեն կ'իմացնեն մեզ, թե Վսեմ. Պողոս փաչա Նուպար վերջերս հեոագրաւ 13000 թուպլի հւս զրկած է Վեհ. կաթողիկոսին՝ փախստական հայերու պէտքերուն դործածելու համար։

Անաբոնեանի ներումը. — Պետրօդրադից Պետ. Գումայի անդամ Մ. Պապացաննանից ստացուն է Թիֆլիսում հեnumple, apad sugarafand to an furt րագոյն կերման է արժանացել գրական և հասարակական գործիչ Աշետիք Ս.հահոչոբողը՝ սև վամուն ի վրև ժարբուդ բև արտասահմանում։

Ոսկեւյաց Նպասո. Մաստախումբին ի ապաստ Բօր-Սախաի գաղ Թականաց նուի₋ րահաւաքութեան Դ. 8ՈՒ8ԱԿԸ.

Նախորգ ցուցակէ Ե. 7. 5110, Ս. և 0. Գարալանհան եզբ. 200, Համրարձում Չու բուրեան 200, Արթին Գարա քայևան 100, Ներսես Պետրոսեան 100, Յակոր Դագաննեան, Բենիանին Վարդուկեան, Թորոս Թորոսևան, В. Ջաղացղանևան, Բրուտեան եզը., Տիկ. Ֆիլօ Նազարեան 50 mljure Jundushing legg. 30, Unchuմէտ Գասըմ, Ավատ Նասը, Արմենակ Աստուածատուրևան, Սահւիան Աագուպbան, Տիգրան Խորէնեան, Գ. Գ. Պ., Stp Սահփանեան եղբ., Մ՝ սաբ Սարգիսեան, Ուն 20ական։ Գեորգ Թերդիպաչեան, Փիլիպոս Մելի բևան, Ունւ՝ 10ական, Մեկ ղրչ. ար կարօններէ 500:

ՓԱԽՍՏԱԿԱՆՆԵՐԸ ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ

1.26 fmb ft, 22 oque.

Մահացու Թիւնը փախստականների Sty zum alto t, opulus spefis Gent Statumed the 150-170 Snap: Uhuhung յուլիսի 28/19 մինչև օգոսաոս 28ը մահա_ ցել են 2978 հոգիւ Իսկ բոլոր փախստա կանների մէց, որոնը դանվում են երեւանի նահանդի ղանազան տեղերում, օրական 350-400 հոդի մահանում են։ Վարակիչ հիւանդութիւններ չը կան, դայց սասաիկ աարածված է վորհարկեր (գիզենտերիա)։

Lysfindbu, 24 ogum.

Այսօր, երկուչարթի, փախստականների մեջ մահացութիւնը հասաւ 2046։ կան և խօլնրայի դէպքեր։

Կառավարու Թեան կարգադրու Թեամ բ վաղուանից սկսվում է փախտականների լվակուացիան դէպ ի Գանձակի *հահան*_ դը։ Օրամեց 1500 հոգի պետք է տեղավականն վաղձնենայի

վաղը դալու է մի յատուկ սանիտարական դնացը՝ տանելու համար Բագու 350 և Դիլիջան 200 որբեր։ Ապա 1000 որըեր եւս փոխադրվելու են Թիֆ-

1.96 pub pt, 24 oquin.

Մինչև այժմ Հայաստան վերադառ. ավու ցանկութիւն են յայանել և անցուրիր ստացել իջնիածնի ցանձնաժողո. վից 18000 հոդի։ Սակայն նրանցից չաարևն մրա որումին եր իժերևազ, նորքալ որ Բերկրիի մօտ քիւրահը արից երևւացել են և ճանապարհը ապահոված չէ։

Last grangly to don 700 ingle depջևրս ստացված տեղեկութերւնները յայտնում են, որ Խալիլ Բեյը դանվում է վանի հարաւային մասում ։

Շատ փախստականներ վերադառնում են Ս,լաչկերտ . կառավարութիւնը Թոյլատրել է գնալ և ցանջոերը հնձել։ Ա. դեր դի աշխատան ետրբանի օհարար արուելու է վարձ 1 թ. 60 4.1

Էջ միած ին, 28 օգոսաոսի

Աենաը լ աշխատանրինն այգ բը գործ դնում, որքան Գլխ, Կարգ. Յանձ. հաժողովը աշխատում է, որքան համառուսական Քաղաքային Միութիւնը օգնում է, բայց և այնպես փախստական. որն հեսուցիւրն հրանով վաագահարդույ է, որովենաև անձնարին է այնպիսի մեծ րազմուներն, ինչպես 35000 հոգի, պահել մայամականություն որ առողջապահական պայմանները ահոելիօրեն չը տուժենւ ձիչդ է, կարդադրունիւն է հղել որ փա--անհապետի իսևութարդեր ուկութարարիս վեն Գանձակի նահանգը և օրանէն մի դնայա վետա է աանե Էջնիածնի կայարանից 1500 հոգի, բայց անուչագրու-**Ֆիւ ըն արփաւ խաւ Ֆիւրն իահմամեսմորև** կողմից կամ Թիֆլիսի առաջնորդարև կողմից (սա է եղել բանակցութերւններ վարողը) այն հետևւանքն է ունեցնլ, որ ասային գնացքը գալիս է Էջնիածնի կայարանը վերցնելու 1500 փախստական. ներին և տանելու Գանձակ, սակայն ոչ ոճ իայանարուց քե քիրուց ը Վրաժեն Համադումար՝ 6. 2. 6750 գատարկ ետ է դառնում . Երկաթուղային

Հայկական ձակատեն

Բեթրոկրատ, 6. - Խիստ կորո մը mlent newleged & Lowb dit nep abeput ետ մղուած, են սահմանագլիրի ուղղու-- դրել դարական արտանու հենական վակար րը, մինչ Ռուսերը Վան քաղարին ծարաւ-արևւմահան կողմն ընդհարում մը ևայ հատապարած են Թուրջերը լիճին հարաւային եղեր ըին վրայ և լեռնային արահատներէ որոնց մէջ 9000 ոտը խորունեամը դահավէժներ կանո

վարչութիւնը կամ Թիֆլիսի առաջնոր դարանը մոռացած են եղել իմաց տայ Էջնիածնի յանձնաժողովին, որ 1500 փախստական ուղարկէ կայարան։

Մահացութիւնը հիւանդների մեջ նոյնայես սասականում էւ ... Մեռնում են նոյնպես և իդդիրում , չրջակայքում, ... Հարկաւոր է իրական միջոցներ ձեռը առրը՝ արմախոխրեստ գոմովուհմը թ խատոնար աստիր ապրինու։

Ողբայի է փախստականների դրութիւնը և այլ կողմից։ Վանեցիներից չաաևրը, մոտ 18000 հոգի, անցադիր վերցընելով իջմիածնից, դնացել էին իդդիր այդանվից վան դնալու, բայց լսելով որ Հանապարհները դեռ ապահով չեն, մեացել են Իզգիրում և սպասում են։ Միայն մի փոքր խումբ, մաս 500 հոդի, մեկնել L. Swell & Lub;

Մօսկվայի հայ դաղութը մինչև այժմ 1.9մ իածնում փախստականների վրա ծալասել է մօտ կես միլիոն թուրլի և midd fl zwime umfacil f swintl opmկան 3000 թութլի։ Ուղարկված են Մօսկվայից 75 անձինւթ, որոնցից չատերը հիւանդացել են։ Բացի ծախաված գումա₋ երն ըսոլվայի իսդիաբը ին ահաղումնաթեան տակ ունի 300,000 լուբլի և աակայն այդ դումաբն անրառաբար է համարում և սեպտեմբերին մտադիր է նոր հանդանակունիւն բանալ։

Այսպես, ուրենն, Ռուսիայի և կով_ կասի բազմաթիւ հայ հասաբակութիւն. ների մէջ գտնվեցին միայն երկուսը, որ կատարելապես ցոյց տուին իրանց ազգային և հասարակական պարտաճանաչու Թիւնը - Մոսկվայինը և Նոր-Նա-[սիջևանինը։

Առաջինը, բաղկացած ընդամենը 7000 Sugney, until & wrate 800,000 p. L. պատրաստ է Կոլելափ հես տալ. իսկ երկրորդը դազկացած 10-11 հազար հողուց, աուևլ է յօգուտ փախատականների և կամաւորների 200,000 թ., անչուչա մանգրան անտանառա է ատք։

Ահա երկու խոշոր լուսաւոր կէտեր, որոնը ստունը են ղձում միւս բոլոր ճամա երբեր բու չառանակու ն իւրդրեն վրա և ստուերի ամենավեանձր մասն ընկնում է Թիֆլիսի հայ հասարակու. թեան վրա։ Այն հասարակութեան, որի Pheto with four 200,000\$ to op offishe այժմ աուևլ է ոչ աւևլի ջան 100,100

(Vemy)

Ս. Դ. Հնչ. եւ Հ. Ս. Ռամկավար կուսակցութեանց բոլոր Գահիրէի ընկերները կը հրաբիրուին ընկերական հաւաքոյթի որ արմի ութար աշրրում յաստանիկում շաpull on , Salan . 9/2, 254 . Chiphygunpu-5/1 559:

and the second s

8. Գրիգու Մանուկեան *իր խորին* չնորհակալու[ժիշնները կը յայտնե ամեն այն բարեկաններուն որոնք իր եղբօրորվւոյն՝ վաղամեռիկ Ալոտ Մանուկեանի մահուան առնիւ անձամբ, ծաղկեպսակ_ երերով, կամ փոխան ծաղկեպատկի դաարան նուրրատուու թիւններով հաձև. դան իրևնց ցաւակցութիւնը յայտնել իրեն։

Հ. Ե. Ք. ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ (Գանիշե)

Ընկերակցու Թեանս ժողովասրահին մէջ յառաջիկայ կիրակի 10 հոկտ. ժամը 10.45 fr upop loup, Shup Upout Vuts, նիւթ ունենալով «Մեր դիր.թը հայկական աղետին հանդեպ։»

ZGAUAPULANDE

Mulpullitynz ilkg

and alusual area

U.Pt. p. 6 .- 9: Itshafloup quiլիճին հրաժարուժին պատճառաւ, Երևով. գոմուլու աշխատաշի իշրորևը հրապարութ guite

Աթե. 6, - հորհրդակցութևան մը երկան ճիր, սևու որևիան է կր կամաշսևն և նախորդ վարչապնաները, որոշունցաւ Ձայիմիսի նախագահու Թևան տակ խառն ղաելին մը կազմել, բայց առանց Վէնի-

Ա. թենք, 6. - Նոր դահլիճը հաւանա. կանարար պիտի կազմուի սա՛պէս Պ.Ձայիմիս՝ վարչապես եւ արջաքին գործոց, կունաrhu' Ghrfha, Phosofhu' Zuar hrpniphua bi ազգ. խնայողութեան, Տրակումիս՝ ելեւմըsից, Ռալլիս՝ ճաղուդակցութեանց եւ աrnurniphuli, Lor. buliufhquu' mushruqil., Ծով. Քունsուբիօթիս՝ ծովային նախառա։ Նոր դայլինը վաղը երդում պիտի ընկ։

Obrahu

Լոնաոն, 4. — Սերպ պաշտ. դեկոյց մը կ'իմացնե՝ Թե սերպ հրետանին Թըչ-Summers openion of its milentification չինաւ Թևան չարունակու Թիւնը արդիլեց, be outpust for and for sugartique quitue. sh apiling huntary of swamming. pp oդանաւորդները Քլատօվօի վրայ ռումբեր անաեցին տաանց ոև է վրաս պտաճառև. լու, մինչդես Սերպերը յաջողեցան երկու գերման օգանաւհը զգետնել և օգաչրաբորդները գերի բռնել։

Արևունունան ձակարեն

PUZPHP SPUMBUR

Բարիզ 6. — Ձեկոյց մբ կ'իմացնե թե Շամբաների մէջ, այսօրուան մեր դործողու Թիւնը նոր արդիւն քներ աը_ ւաւ։ Մեր հետեւակաղօրքը, հրետանիի գօրեղ պատրաստութենկ մր լևտոլ, դրոն տալով Թահիւրը գրաւհց և Թչնամեոյն երկրորդ դծին յենակետը կաղմող Թահիւրի բլուրին կատարը հասաւ 1000*է* ունլի դերիներ առնունցան։ Ճակատին Thonghan Smalepach Sty Spofuge Spb_ աանիի գործողութիւններ կատարուհցան։

Բարից, 6.— Ֆրանս ւ մարակոցները ամբողջ ճակատին վրայ գօրաւոր ոմբակոծու թին մր կր կատարեն։ Զեկոյց if h'eut fet Uppnemil att hehuenate ուքրակոծու Թիւն կատարունցաւ , մասնա. որասիր ուժին կերպով Ժիվանչին չըրջանին մէջ։ Ֆրանսացիք յառաջգիմու թիւններ կատարեցին ձեռնառումբի կըորեներու ընկետցրին, իսկ հրետանին մասնաւորապես գործունեուԹիւն ցոյց ատւաւ Շամբաննթի մէջ, Մէօգի ըարձունաներուն վրայ, Ֆլիբեյի և Lontup

Բարիզ, 5. - Օղանաւերու տորմիզ որ եկրոնի մոս գերման կայաբանի ո՞ր վրայ 50 ռումբ նևաևց։

U, fo fle punul, 5. - 9-lepiture «Ulfoչ, իա» չոգենաւը Ռիւկընի բացերը պայ-Bacdly մր ընկզմեցաւ Սամեից համեող նառացներ կր հաստատեն Թէ նառը Անդլ. նուկցակրայի ոն հանդէ նրինդաւաց է։

Բարիզ, 6. _ Աւսարիական ընդ_ ծովեայ մը յունական ծովեզերքին ըս. ցերը ֆրանս. «Բրովէնսիս» չոգենաշր ընկզմեց։ Նաւազներուն Թոյլատրուեցաւ չյաստվորևավ իր ծմիր ֆրիր փեկին

Արեւելեան ձակատեն

Բեթրոկրատ, 6. — Զևկոյց մբ կ՛իմացնել թե Տվինագի լրջանին մեջ անոչ դադար երևաանիի կռիւ կը մղուի։ Ռուսերը դրոհով մը Տվիճարի և Վիլնայի կես ճամ բուն վրայ Բօսթառիի խրանհերը առին և Գնրմանները Նարօթ լճին մա. րառակողմը դէպ ի հա նհանցին։ Ռուսերը թշնամին կը հայաձեն։ Միս կողմե Սըմօրկոնի հիւսիսակողմը հրեք դիւղեր գրաւհցին,

Լոնաոն, 4. - Պերլինի մեջ հրաատնողուաց ուաշա. մրիսնն դն ի,նրմու-

նի Թէ Ռուսերը աննակունթաց կստու_ [hud p յարձակողականի սկսած են Ուի_ կայի հարաւ-արևւել . կողմերը, բաւական ը հարձակ Հակատի մը վրայւ .

APPULL PUPPLANDOPPHEE

Բեթթրոկրատ, 5. — Ռուս. կարմիր թաչը, մարամար չիւարմարումրը հաւ վետ? կատարուած անրակոծութեանը ընթացութեն Strand 46 after filmin engplenne where !երևն վերատահանի հեր

A PLAP PARATE

BUPLUSAL

THP PULLIPAC

Արենք, 7. — Եշեսգի, Ժողովը լառաohlim princomph which during the for դանլինը Եբեսփ. Ժողովեն վսոանութեան քուե պիտի ուզե։ Վենիզելոսի կուսակիցներուն դիբքը կառավարութեան քաղաքական յայտասութիւններեն կախում պիտի ունե-

Արևուսունան ձակատեն

Udupkrsmil, 7 .- Akrifish iko hrhկունը նրատարակուած ղեկոյց մր վերջին dage hurbene hunusnihulinephili de h'elk: Ing himmeh by Bruga. Prim gur doruguժիններ լացողած են Սենթ-Մառիի ուղղութեամբ կեsի մը վբայյառաջանալ։ Սենթ-Մաոր նաստատուած և օրուդիր վր վրայ որ երկաթուղիին հիւսիսակողմը կը զբնուի եւ կը կազմե Քունբրինձի բանակին հետ հաղուդակցութեան գլխաւու գիծը։

Բաբիզ, 7.- Ֆրանսացող Շամբաների վեց ունեցած լացողութիւններեն անմիջապես վեւջ, Գեւմանացիք կաsաղի կեւպով ճակաjurdulpini dulir yursnipbuli ilp ilusնուեցան։ Ջեկոյց մը կ'րսե թե թշնամին ուժգնութեամբ բոլու նակացր ոմբակոծած k։ Ֆրանսացիք Արդուայի մեջ նոր գրաւուած դիւքեւու դեմ կաշաւուած լաջուդական 4 հակայարձակումները եւ մղեցին։ Երկուսչեք խիսs ումբակոծութիւն մր կաsաrուած ե Սօմի հառաւակողմը եւ Էնի հիւսիսակողմը, մասնաւուապես Թբասի-լր-Վալի շրջանին մեց։ Գեrմանացիք Շամբաների մեջ եrեկոյեան դեմ զօբաւու յաւձակողականի մր վերսկսան, Թանիւրի նիւսիսակողմի իրենց կուսնցուցած դիմքեսուն դեմ։ Այս լաբձակոդականը ամեն կողմ ձախողելով՝ թշնամraig sange farmasibe almegares. Bi bekib ilko parali pliquiliopuidantphili ila lia cuirnebulinch: Pebuilh gormenr fibsugoshy funcile up horate Lonkoh dko Uphkudhile organific der paradasibrace drag pardaլիլ, բայց մեւ եւկաթեալ ցանցեւուն առջեւ կասեցաւ։ Գեռնանացիք խառնաօփոթու– թեամբ եs մղուեցան մեr թնդանօրի եւ հեsեւակազօ**ւ**աց ճեղեղային կ**rակեն**։

Լոնչոն, 7. — Էլեոնան ընկ.եան 2700 poնօ sաrողութիւն ունեցող «Աrապիան» շոգենաւը ընկզմուեցաւ։ Նաւագներեն 20 high guiduf hubinibgub:

Արեւելեան ձակատեն

Բեթrոկրաs. 7. — Silhafh crymbha վեջ նոհչանիի կռիւը կը շառունակուի։ buros be TheGodufo theprice above beeնամին եւ մղեցինք։ Գրաւեցինք երեք գիւybr, be fodod apenbu nka bamd jurduկումները եւ մղեցինք։ Թշնամին դեպ ի bodo Ukifh abstind aprhabr unhaf:

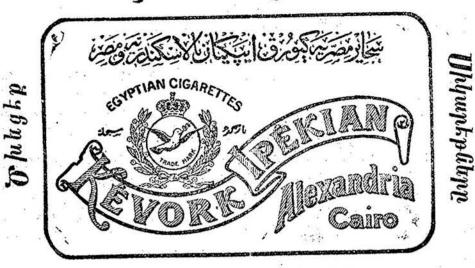
Իւռալական ձակատեն

2nnd, 6. - (Aucs.) Lully Phrasi-Gojoh dko, froikrkpoh hudenel drug, udսոյս ծին վեւ գօբասիւներեն վին Քավբերի եւ Ալլա Վօլթա հողամասերը գրաւեց։ Սօմի հաrաւակողմի գառիվայւներուն վրալ, թշնամին մեկենիմեկ Բլօթեկի գիւղը լքեց եւ նալածուեցաւ մեր նրև անիին արդեւնաւոր

> ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ Syuruն v. suvusbus

Imp. Economique, Alex.

ዓይበቦዓ ኮቀይዛሁሁን



կը. Եկխնիին ԱՄԷՆ ՏԵՂ

ԱՆԴՐԻԱՍ ՄԿՐԵԱՆ **ՆԵԱՐԻՋ- ՖԵՐԵԱՐԱՐ**

Րիւ Սէսօսթբիս, 1 (Յունաց Ավերօֆ աղջկանց վարժարանին հտեւ)

18 տարիկ ի վեր Աղեքսանդրիա Հաստատուած եմ։ Ներկի, զարդա₋ նկարի, նյանատախտակի [Ժապելա], իւմարիաև տատիբևրբևու ը նուոարվահետիար ֆօրբևսւ վբևաերևեալ կատարած այրատունիւննե. pulu 4ng fongargus bel bepamungh յանախորդներու Գիներո՝ dhym U. նանրբեր ոսում՝ իրի բոնսանի արհեստակիցներես աժան են։

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՎԱՀԱՌԱՏՈՒՆ ԵԼԷՔՏՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Արբեսը-Фифияьиъ

\$ 42 10 6

Օբեւայի նշապարակ, կալուած Զօկեպի ԹելեՖօն 23.56

ի, ուսուրջորը մրարմուլըրև բեբեանական լոյսի և օդային կազի։ Մեծաքանակ և փոքրաջանակ վաճառում ամեն ահսակ **Г**աշո տեսամեսմ տսանիարբեսու

խանեալ աշխատու ժիւն, արսա չափաւոր գին։

ՏօՔ ՂԱԶԱՐՈՍ ԱՐԹԻՆԵԱՆ

ՎԿԱՑԵԱԼ ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

WALDER, TAPA CLES EL LAZSESE PER 10, SAZEPE P\$1\$30%, Phh 35-87

Հեւանդներ կ'ընդունի առա Lombain ժամը 8էն մինչև իրիկուան Jude 7es

Ակուաները կը մաւջրէ ու կը ջա֊ չէ առանց ցաւիւ Ակռաներու հա. մար ոսկիե, ըաուչուե կամ Ամերիկբան վերջին գեւտ եղող ուրել աե. սակ նիւքերի քուրոն կը չինե աաարո մոտարարի իաղ ծիղծի վետ եար ղն ժրբնու։

Էսլոր գործերը մաջուր եւ խորքի մաօք կը կատարուին։

Մարդ կեան բին մեջ անգամ դր ջախորհով հ,ամատի արտարրևու անտանելի ցաւերէն եւ հանդիստ

Գիները խիստ չափաւոր են։ Մաս րաշոն արևայի մերներ ան ին մենւ-

さいるいい アルリじんりょうさん (PASTILLES NALTHER)

ՀՐԱՇԱԼԻ ԴԵՂԱՀԱՏԻԿ

Հացի չափ կարևոր ամեն անձի դամար

Պադութիւն ունիս թե փորհարութիւն, ստամոքսի տկարութիւն թէ ան մարսողութիւն, ջերմե՞ կը տառապիո թէ անքունութենե, հարթուիս ունիս թէ

Գուգագել եւ ակեր օգուրս անպայման։ Դարման է՝ 34 տեսակ հիւանդու-[ժիւններու, որոնը մանրամամասնուած են յայտագրին մէջ, որ կը գտնուի իւ րաքանչիւր տուփի հետ։

Philbri bli cus uduli b.1. Տփիկը (որ կը պարունակէ 67 հատ) 10 Տուփը (որ կը պարունակէ 3 տփիկ) Թղ Թատարով առաջման համար պէտք

է միասին զրկել նաեւ երկու զրչ. : Ամերիկեան այս դեղահատիկը պատ_ նառաստոր է հայարի նահորնու բե աևմատներու հիւնեն եւ օգտակարուներւնը Տասաատուած է բժշկական կանառներէ։

Unanmila hunghit he onmehit վևրջ միայն ստանձնած է Եգիպաոսի ընդձանուր նևրկայացուցչուն իւնը՝ ԳԱրագրութ թագրութ, որուն կարելի է դիմել, փոքր 6է մեծաքանակի համար, անձամը կամ քարդ փոստալով հետեւեալ հասցելին

> 82, Rue Guinenet Charkas (Boulac) c)o Ecole Arménienne

B. P. 1079 Le Caire

ORPAD. Sh ROUU

Banco di Roma

Հաստատեալ 1880ին Դրաժագլուխ, 200,000,000 ֆրանը ամբողքապես վճարհալ

ըՆդՀ․ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ — ՀՌՈՄ

Կեղբոնավայրք. - ԼԲարիզ, Ճէնովա, Նաբօլի, Թուրինօ, Ֆիօրենցա, Աղեքսանգրիա, Կ. Պоլիս, Պարչելոն, Գահիրե, ՄալԹա, Ափրիկհան Տրիպոլիս UUUUUUAPP2#

Ալպանօ Լացիալէ Untago Պրաչչիանօ Մօնքե, Քաքինի Գորսեթο Թարքուինօ Larpam Larpam Մօնպլանշ Օրպէիէլլօ ՕրվիէԹօ **Բալէսֆրինա**

Թարրակոնկ Թիվոլը Թոբրէ Անունձիանա Վելլենրի :::::::: Վոարեննիո

գրջեն Ձի ՐՕՄԱ կ'զբաղի ամէն անսակ սեղանաւորական զործողութիւններով, այսինքն արժե-թողթերու վրայ ավանս, եւբոպայի եւ Եգիպտոսի կարեւոր քաղաքներուն իրայ փոխզիր, չէք եւ «լէթրը տր քրէտի», ձեռագաններու գանձում, եր արժանանութենն շանուսծ պարզիւներու գանձում, եւ երայայի եւ եգիպտոսի մէջ ավորայի հրայ ավանանութենն չանուած պարզիւներու գանձում, երայայի եւ եգիպտոսի մէջ ավորայի հրայանանանութենն չանում և արժանում եւ այսիններու այսիներու այսիներ արժե-այսիներու եւ վիձականանական արձանութեւ այսիներու այսիներու այսիներու այսիներու այսիներ և այսիներ և այսիներու այսիներո

ՊԱՆՔՕ ՏԻ ՐՕՄԱ կ՝ընդունի դրամական աւանդներ, ուզուած ատեն կամ որոշ պայմանաժա-ՉԱՆՔՕ ՏԻ ՐՕՄԱ օտարականներու համար յատուկ մասնանիւղ մը բացած է Մօնթէքաթինօի ճամբաւաւոր ջերմուկները, ուր ամէն տեսակ սեղանաւորական դիւրութիւններ կ՝ընծայուին յանախորդ-

Tentimberg Unbeambertos 2 9 Specte | destat

Stein's Oriental Stores Limited

uruva ekszuana ZUANKUSTEP



ዛԱՆԱՆՑ ԵՒ ՓՈՔՐԻԿ ԱՂՋԿԱՆՑ ՇՐՋԱԶԳԵՍՏՆԵՐ, ՊԼՈՒՋՆԵՐ ԵՒ ԳԼԽԱՐԿՆԵՐ

Գլխարկներու, գլխանոցներու, շապիկներու, նոցեղեններու, ձեռնսցներու, կաշետյ առաբկաները, կօշիկները, ճերմակեղենները, ճամբորդուphulig upsnifibrat be mobi hlibrat unus apbri:

Գիները յոյժ չափաշոր եւ անւքրցելի:

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ ԾԽԱԽՈՏԻ

և Եգիպտական սիկարեթներու

ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՁԱԿԱՁԻԿ – ԱՂԵՔՄԱՆԴՐԻԱ

Համբաւաւու են իւ Ապունիկմա (Ասող) Ծիախուները եւ Սիկաբեթները

Banque d'Orient

ԱՆԱՆՈՒՈՆ ԸՆԿԵՐԻՒԹԻՆ

Դրամագլուխ՝ ամբողջապես վճարուած Br. 25,000,000

Hannaustap Woble

Մասնանիւղեր՝ *Աղեջսանդրիա, Գահիրե, Սելանիկ-Իզմիր*։ Գուժակալութիւն նեւ՝ Միտիլլի, Մանասթըր, Սերեզ եւ Ձակազիկ։ Փոխ-Գուծակալութիւննեւ՝ Պերhada, Vangbhum be Undur

ՊԱՆՔ ա' ՕՐԻԱՆ կը կատարե սեղա. Նաւորական ամէն ահոակ գործողութիւններ

ՊԱՆՔ ա'ՕՐԻԱՆ կ'ընդունի գրամա... կան աւանդներ, հետեւեալ տոկոսներով . Հարիւրին 3 ի տես վճարելի

> 3,50 9 moffutte » 1 տարիէն »

5 ատրիկնեւ աւելի վճ.

ըսվումեր, իրրահոմաբերերը ճաճանըրելու համար հաստատած է Փոքր Խնայողու Թեանց յատուկ ճիւղ մը որ կ'ընդունի b. 1. 205% b. 1. 25,000 mmphhat 4mhe aby 1 malmond .

STUPUL

Turm Lunc Sursur phr 16 Սեփականաsեր՝ Մ. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

Կարանձնե ամեն հեսակ հպաբանական qurdbrue www.rwusnephelip, Phrf, Sherwy, Luznekgneguy, Curluyuqineh, Ujghsnilu bilg. Smitmin ababinit:

Ցանձնաբարութիւնք կը կաsարուին խը-

ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱԲՐԱՅԱՄԵԱՆ

ՔԱՐԻՒՂԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԵՒ ՓՈՔՐԱՔԱՆԱԿ Ազեքսանդրիա, Սիջի ՄիԹՈՒԱԼԼի փողոց թիւ 40

(Արթարինի մղկիթին դեմը) Ptiteoli phe 33-45 Այս վաճառատունը կը հայթայթե

թե Աղեքսանորիոյ եւ թե Ռամլեի մեջ ՄԱՆԹԱՆԱԻ հարարատ ռուսական եւ աղբենիկրաը եր և ենն՝ չափաւսե միչ բեսվ րանար երգևն օևն օևկը ին lmpgնուին ամենայն կանոնաւորութեամը ։ ንትሆb8ትቶ bh ጉበረ ግኮՏԻ ሆኒሁሉ.

ԴԵՂԱՐԱՆ ԱԼՊԻՕՆ

ԹեվՖիգ փաշա թիւ 29 Աղեքսանդրիա Անգլ. պանականոցին մօક ԹելեՖօն 24-95

Դեղագործ Ս. ՊՕՂՈՍԵԱՆ կր ծա. նուցանե յարգոյ հայ հասարակութեան, ետաարւլը ին ըսևարտուսու ՈՐ Հին Հ. Հ. 2. ԱՐԱՆին, Թարմ դեղերու եռի մեերճով դեւ *Վրերեն ին տերանարասբեր ա*մենամեծ խնամ բով և ըստ կարելւոյն ագար, իսկ վկայրան ամետաան մրմիևն พนพริย วัลวุนา

ԱԼՊԻՕՆ ԴԵՂԱՐԱՆը ունի ամ էն ժա. -իչկեր աբրամանի վակարագետ թժիչկներ ամէն տեսակ հիւանդու Թեանց համար։ ԱԼՊԻՕՆ ԴԵՂԱՐԱՆը լյանախեցեք փոխանակ օտաբներուն, եւ գոն պիտի վնաք։

ԴԵՐՁԱԿՈՒՀԻ ԱՂԱՒՆԻ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

Պապ-Սիուա, Սուք-ել-Խանիմ, թիւ 159

Կը կարէ արատ մաջուր և վերջին նո_ րաձեւու թեամբ. Նաև կը դասանսակ Եւրոպական կանոնով, գիները դիւրամատ 1414 Hus

a. 6. 03000000000 BB 6 BBB

ՀԱՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Zwuswsbur 1902 Amhrk, Upffk 4kshsk

Կը վաճառուին ամէն տեսակ կերպասեղէն, բոդեղէն, բամպակեղեն, ոպածոյ, պաթիսթ, զենիր, մաջաբօլամ *եւ մանաւանդ* դեrձակ-Chron when fibr, dbdm.pubuly be ւիս քրա քանակ։

, թենագղաւթ աշնվայի բենսություն յեն։ Ապրան ըներու տոկունութեան ր**ւ ժիրբևու չափա**ւսևունգրար դա∽ սին արդէն իսկ համրաւ ստացած այս վաճառատունը կ'արժե անդամ գն տինբքել։

unppka ogunizagky

ՍԱԿԱՐԱՆ

	8 Հոկոհմբեr 1915					
	ՔԱՄՊԱԿ	in the way	Rugned		Փակում	
	9 5	Նոլ.	18	7]8	18	11]32
		Bouldur	19	1 32	18	23]32
		Umrs	19	5]16	19	1)16
100		Նոյ.(1916)	18	5]32	17	31]32
- 6		V v v v v v v v v v v v v v v v v v v v		0.0000000000000000000000000000000000000		

ԲԱՄՊԱԿԻ ՀՈՒՆՑ

Նոլ.-8նվr. 95 30]40 95 35]40

ԱՐԺԵԹՈՒՂԹ

Arksh Dolubs 1886 1903 1911

Բումելի Երկաթուղի

Amamulu